

Leiðarvísir

Brother BM-2600



PFAFF • BORGARLJÓŠ

Mikilvæg öryggisatriði

Fylgið ávallt eftirfarandi öryggis leiðbeiningum varðandi notkun á saumavélinni.

Lesið leiðbeiningarnar vel áður en vélin er tekin í notkun.

Varúð - Svona kemstu hjá bruna, rafmagnsstuði m.m.

:

1. Notaður vélina aldrei sem leikfang. Ef vélin er notuð af börnum eða nálægt börnum, þá verður ávallt að fylgjast vel með..
2. Notaðu saumavélina eingöngu í þeim tilgangi sem lýst er í leiðarvísir vélarinnar og notaðu eingöngu fylgihluti sem mælt er með af framleiðanda vélarinnar.
3. Saumavélina má ekki nota ef snúra vélarinnar er skemmd, ef vélin gengur ekki eðlilega, ef vélin hefur dottið í gólfið eða vélin hefur farið í vatn. Láttu líta á vélina hjá umboðsmanni til öryggis.
4. Saumavélina má ekki nota, ef loftgötin á henni eru lokaðar. Passaðu að hreinsa loftgötin á vélinni og sjá til þess að mótstaðan sé hrein og ekki hafi safnast ló, ryk eða efnisafgangar inn í hana.
5. Passið að missa ekki einhvern aðskotahlut ofan í vélina.
6. Notaðu saumavélina eingöng innandyra.
7. Saumavélin má ekki standa nálægt stað sem úðun á sér stað úr úðabrusa.
8. Þegar slökkt er á vélinni, skal fyrst slökkva á aðalrofanum, síðan taka snúruna úr sambandi.
9. Gættu þess að fingur verði ekki fyrir hreyfanlegum hlutum vélarinnar, og aðgættu sérstaklega að fingur verði ekki fyrir nálinni þegar vélin er í gangi.
10. Notaður ávallt rétta stingplötu.
11. Notaður aldrei bognar nálar.
12. Ekki toga í efnið á meðan saumað er. Við það gæti nálin bognað eða brotnað.
13. Taktu vélina ávallt úr sambandi þegar fjarlægja á hlífina, smyrja og annað sem fram kemur í leiðarvísinum.

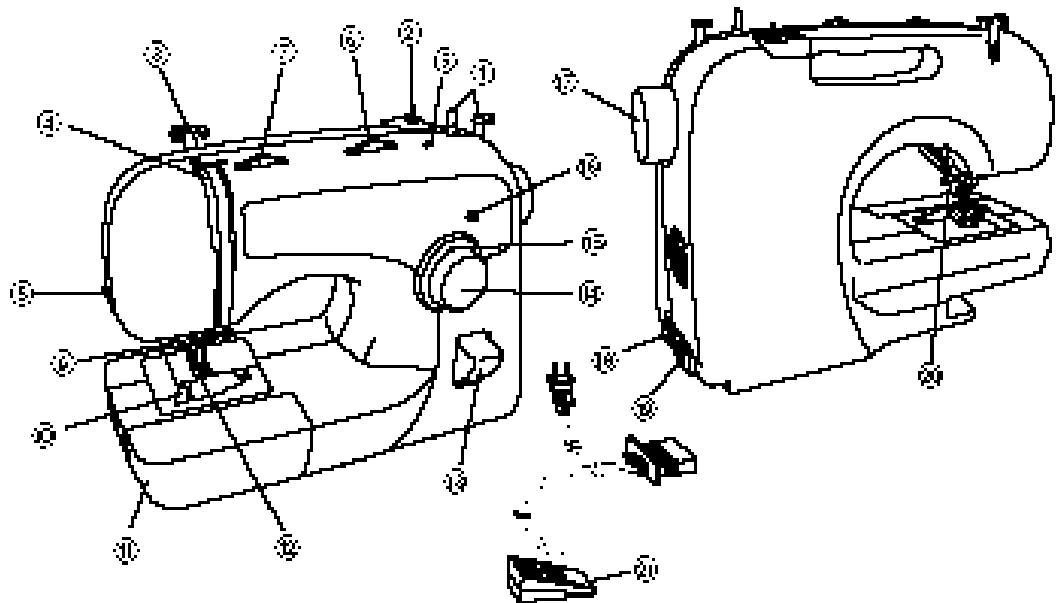
Geymið þennan leiðarvísiSaumavél þessi er eingöngu ætluð til nota sem heimilissaumavél.

Efnisyfirlit

Kynning á vélinni.....	5
Mikilvægir hlutar.....	5
Fylgihlutir.....	6
Auka fylgihlutir.....	6
Þannig notum við vélina.....	7
Vélin tengd.....	7
Aðalrofi og ljósarofi.....	8
Mótstaða.....	8
Nálin	8
Að skipta um nál.....	8
Fylgihlutabox.....	10
Fríarmurinn notaður.....	10
Aðgerðarhnappar.....	11
Valhnappar.....	11
Lýsing á saumum og sporum.....	12
Hnappur til að stilla sporlengd.....	14
Teygjusaumur.....	15
Sporlengdarhnappur.....	15
Afturábak.....	15
Þræðing.....	16
Spólun.....	16
Þræðing undirtvinna... ..	18
Þræðing undirtvinna.....	19
Þræðing yfirtvinna.....	21
Nálarþræðari.....	22
Að taka tvinnann upp.....	24
Saumað með tvöfaldri nál.....	24
Tvinnaspenna.....	25
Efnis- tvinna- og nálasamsetningar	26
Beinir saumar og sik-sak saumar.....	27
Lestu þetta áður en þú byrjar að sauma.....	27
Beinn Saumur.....	27
Sik-sak Saumur.....	28
Innbyggðir saumar.....	29
Blindfaldur.....	29
Skeljasaumur.....	29
Teygjusaumur.....	30
Saumar með tvöfalda virkni.....	31
Bútaumur.....	31
kantsaumur.....	31
Fjaðursaumur.....	32
Þrefalt sik-sak.....	32
Skrautsaumur.....	33
Hnappagat og festa tölu	
Svona saumum við hnappagöt.....	34
Stilling á hnappagati.....	34
Að festa tölu.....	36
Fylgihlutir.....	37
Að festa rennilás.....	37
Rykking.....	38
Ístopp.....	38
Ásaumur (applikering).....	39
Útsaumur og sauma stafi.....	39
Aukahlutir.....	41
Yfirflytjari.....	41
Quiltfótur.....	42
Bútaumsfótur.....	43
Viðhald vélarinnar.....	44
Viðhald.....	44
Skipt um peru.....	44
Hreinsun.....	44
Gangtruflanir og ráð við þeim.....	46

Kynning á vélinni

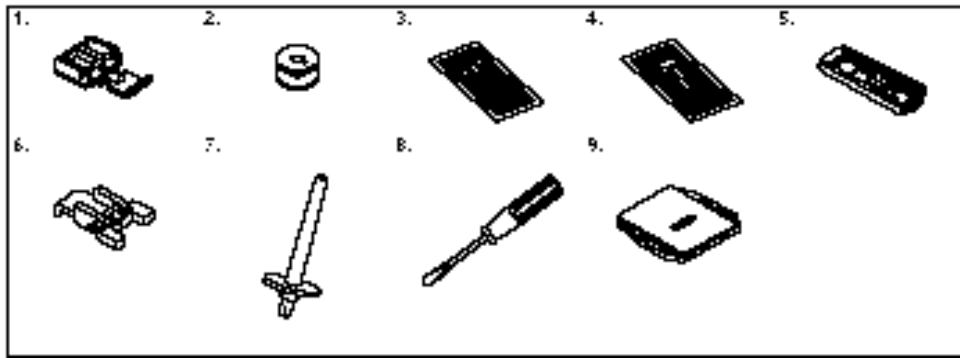
Mikilvægustu hlutarnir



1. Spólari (bls. 16)
2. Spólustöng
3. Tvinnaleiðari
4. Tvinnagjafi
5. Gat fyrir auka keflisstöng
6. Stillir fyrir sporbreidd
7. Stillir fyrir spennu á yfirtvinna
8. Tvinnahnífur
9. Nálarþræðari
10. Lágrétt spóla
11. Fylgihlutabox
12. Saumfótur
13. Afturábak takki
14. Stillir fyrir munsturval
15. Stillir fyrir spurlengd.
16. Fínstilling fyrir hnappagat
17. Handhjól
18. Aðalrofi og ljósarofi
19. Temgoll fyrir mótstöðu
20. Fótstöng og fóthalda
21. Mótstaða
- 22.

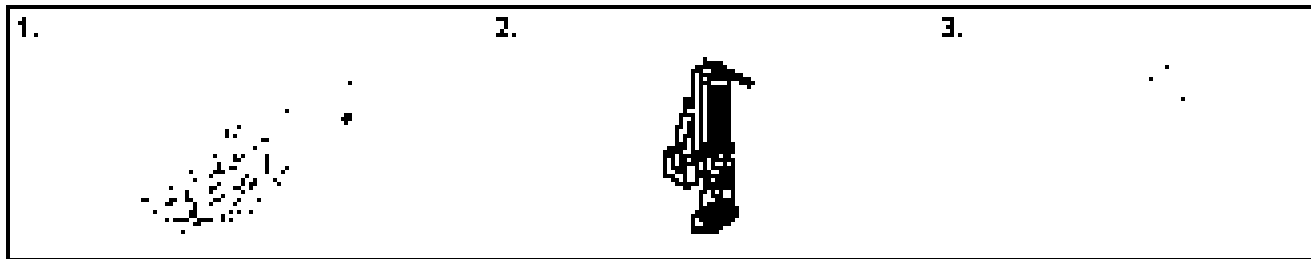
Fylgihlutir

Eftirtaldir fylgihlutir eru geymdir í fylgihlutaboxinu.



Nr	Heiti hlutar	partnúmer	Nr	Heiti hlutar	Partnúmer
1	Rennilásafótur	X59370-021	5	Hnappagatafótur	X59369-321
2	Spólur 3 stk.	SFB:xa5539-151	6	Blindfaldsfótur	X59375-121
3	Nálar	129583-021	8	Skrúfjárn	X55467-021
4	Tvöföld nál	X57521-021	9	Stoppplata	Xc6063-021

Ath. Fylgihlutirnir geta verið mismunandi eftir því um hvaða vél ræðir



Nr.	Heiti hlutar	Nr.
1	Yfirflytjari	FO34N:2165-002
2	Quiltfótur	Foo5 :XC1948-002
3	¼" bútasauksfótur	Foo1N:xc1944-002

Þannig notum við vélina

Aðvörðun:

Rafmagnsspennan verður að vera sú sama og gefin er upp á kennispjaldinu.

Slökkvið á aðalrofanum og takið snúruna úr sambandi ef:

- Vélina er ekki í notkun
- Rafmagn fer af húsinu (íbúðinni)
- Vélina gengur ekki eðlilega
- Þrumuveður

Varðúð :

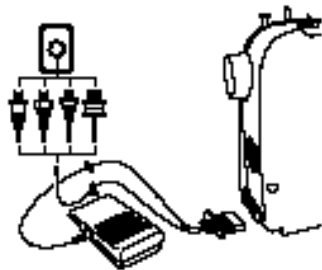
- Ekki nota fjöltengi með mörgum tenglum.
- Ekki hreyfa við tenginum með blautum höngum.
- Slökkvdu ávallt á aðalrofanum áður en snúran er tekin úr sambandi. Ekki toga í snúruna sjálfa.
- Ekki má klippa snúruna í sundur, breyta henni, beygja, toga í eða snúa upp á snúruna.
- Taktu snúruna úr sambandi ef vélina er ekki í notkun um lengri tíma.

•

1. Tengdu mótstöðuna við vélina
2. Setjið vélina í samband

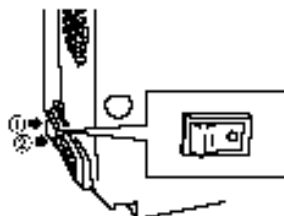
Ath.

- Þegar vélina er yfirgefin skal lökkva á aðalrofanum eða taka vélina úr sambandi.
- Taktu vélina úr sambandi þegar vélina er hreinsuð, skipt um peru m.m.



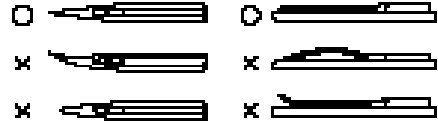
Nálin

Til að vélina saumi vél verður nálin ávallt að vera bein og beitt.



Aðalrofi og ljósarofi

Hægt er að kveikja og slökka á vélinni og ljósinu með aðalrofanum.



Kveikt (I-merkið)

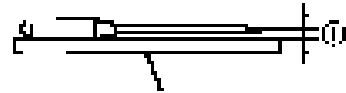
Slökkt (O-merkið)

Rétt athugun á nál.

Leggðu nálina á láréttan flöt með flata hlutanum niður. Ath. nálina vel. Ef hún er bogin skal henda henni.

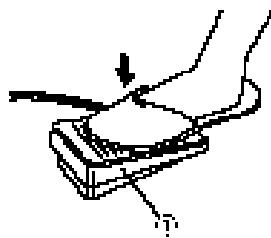
Mótstaða

Þegar þú stígur létt á mótstöðuna sauma vélin hægt. Þegar þú stígur fastar eykur vélin hraðann. Þegar fóturinn ef tekinn af mótstöðunni stoppar vélin. Ath. að ekkert hvíli á mótstöðunni þegar vélin er ekki í notkun.



1. Lárétt millibil
2. Láréttur flötur, gler eða borð

Haltu í nálina með vinstri hendi og notaður skrúfjárn til að losa nálaskrúfuna rangsælis um leið og nálin er fjarlægð.



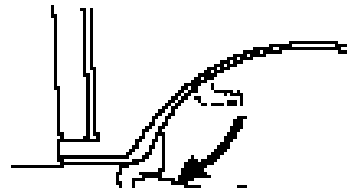
Varúð:

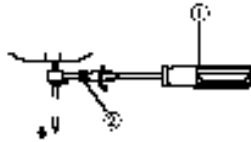
- Slökktu á vélinni þegar skipt er um nál.
- Notaður venjulegar saumavélanálar.
- Saumaðu aldrei með bognum nálum

Taktu snúruna úr sambandi.

Settu nálina í efstu stöðu með því að snúa handhjólinu.

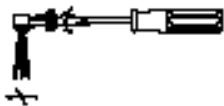
Settu fótinn niður.





1. Skrúfjárn.
2. Nálastopprúfa

Ekki þarf taka mikið á þegar skrúfan er losuð

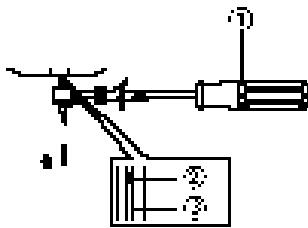


Varúð:

- Ath. að ýta nálinni alla leið upp í nálahölduna eða þar til hún stöðvast við nálastopparann.
- Hertu vel með skrúfjárninu.
- Ef nálin er ekki ýtt alla leið upp í nálahaldarann eða ef skrúfan er ekki fest vel getur nálin brotnað sem getur skemmt vélina.

Að skipta um fót.

Snúðu nálinni með flata hlutanum aftur og ýttu henni upp að nálastopparanum. Hertu að lokum skrúfunu.



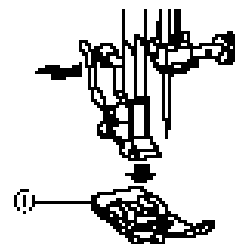
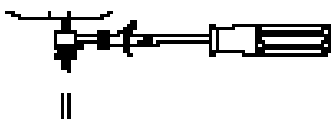
1. skrúfjárn
 2. Nálastoppari
 3. Nál
- Settu tvöfalda nál í á sama hátt

Varúð:

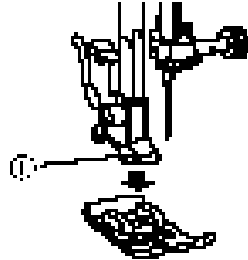
- Slökktu ávallt á aðalrofanum áður en skipt er um fót. Ef kveikt er á vélinni á meða skipt og þú stígur ávart á mótsöðuna fer vélin af stað sem getur farið illa.
- Notaður ávallt réttan fót þegar þú velur sauma. Ef valið er rangt, getur nálin farið í fótinn og brotnað eða bognað.
- Notaður aðeins fætur sem eru ætlaðir þessari vél. Ef þú notar fætur af annarri gerð vélar getur vélin skemmt.

Smellufætur

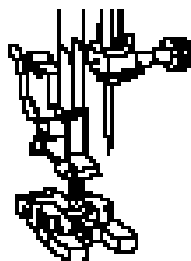
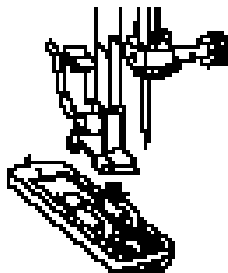
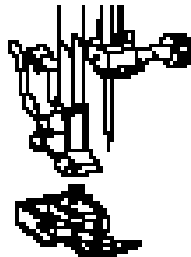
1. Settu nál í efstu stöðu með því að snúa handhjólínu að þér og lyftu fóthöldunni.
2. Losaðu fótinn með því að lyfta arminum bak við hölduna.



3. Settu nýjan fót á stingplötuna, þannig að þverpinninn á fætinum er undir raufinni á höældunni.
4. Lækkaðu fóthölduna, þannig að fóturinn festist í fóthöldunni. Ef fóturinn sendur rétt undir fóthöldunni heyrir smellur.



Svona festum við fæturna



Fylgihlutabox
Fylgirhlutirnir eru geymdir í fylgihlutaboxinu

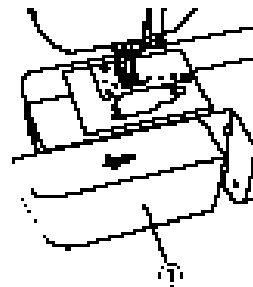
1. Ýttu boxinu til vinstri til að losa það



Ath.

- Best er að varðveita fylgihlutina í pokanum sem fylgir

Fríarmurinn notaður
Fríarmurinn hentar mjög vel þegar sauma skal ermar, skálmarm.m. Fjarlægðu fylgihlutaboxið.
Ýttu boxinu til vinstri til að losa það.



[illegible]

Materi		Sambutan/nilai	Arah islet by mika (mm (corner))	Arah islet kangin (mm (corner))	Vejhending Side
35 mm	25 mm				
17 17	17 17	ELASTISK OVERLOCKSON	3-5 + 1/8-3/16	 Fast 2.5 x 3/32  Fast 2.5 x 3/32	31
18 18	18 18	FIERSOM	3-5 + 1/8-3/16	 Fast 2.5 x 3/32  Fast 2.5 x 3/32	32
18 18	18 18	PILHOVEDSON	3-5 + 1/8-3/16	 Fast 2.5 x 3/32  Fast 2.5 x 3/32	31
18 18	18 18	PILHOVEDSON	3-5 + 1/8-3/16	 Fast 2.5 x 3/32  Fast 2.5 x 3/32	31
18 18	18 18	DENORATIONSSOM	3-5 + 1/8-3/16	 Fast 2.5 x 3/32  Fast 2.5 x 3/32	33
18 18	18 18	BLASTING	3-5 + 1/8-3/16	 Fast 2.5 x 3/32  Fast 2.5 x 3/32	33
18 18	18 18	TRISTING	3-5 + 1/8-3/16	 Fast 2.5 x 3/32  Fast 2.5 x 3/32	33
18 18	18 18	BENSTING	3-5 + 1/8-3/16	 Fast 2.5 x 3/32  Fast 2.5 x 3/32	33
18 18	18 18	DENORATIONSSOM	3-5 + 1/8-3/16	 Fast 2.5 x 3/32  Fast 2.5 x 3/32	33
18 18	—	STR-EKOVE FLOCKSON	3-5 + 1/8-1 3/4	 Fast 2.5 x 3/32	33
18 18	—	STR-EKOVE FLOCKSON	3-5 + 1/8-1 3/4	 Fast 2.5 x 3/32	33
18 18	—	SNOCKSON	3-5 + 1/8-1 3/4	 Fast 2.5 x 3/32	31

Horseshoe		Sambetingsnaam	Aantal afmet (mm (cmxcm))	Aantal afmet kanten (mm (cmxcm))	Vrijheid Schaal
35 mm	25 mm				
35 mm	—	NOMB. SOM	3-5 (1/2-3/16)	 F ad 2.5 (3/32)	31
35 mm	—	NOMB. SOM	3-5 (1/2-3/16)	 F ad 2.5 (3/32)	31
35 mm	—	DEKORATIONSSOM	3-5 (1/2-3/16)	 F ad 2.5 (3/32)	33
35 mm	—	FAGOTSOM	3-5 (1/2-1 3/64)	 F ad 2.5 (3/32)	31
35 mm	—	DEKORATIONSSOM	3-5 (1/2-3/16)	 F ad 2.5 (3/32)	31
35 mm	—	DEKORATIONSKANTSOM	3-5 (1/2-3/16)	 F ad 2.5 (3/32)	33
35 mm	—	DEKORATIONSSOM	3-5 (1/2-3/16)	 F ad 2.5 (3/32)	33

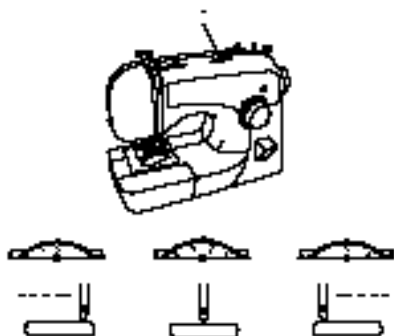
Teygjusaumur
35 saumar
Teygjusaumur valinn.
Þegar sporlengdarhnappurinn er
stílltur á SS1 eða SS2 breytist
hnappurinn í val á teygjusaumum



25 saumar
Teygjusaumur valinn.
Þegar sporlengdarhnappurinn er
stílltur á SS1 eða SS2 breytist
hnappurinn í val á teygjusaumum



Sporlengdarhnappur
Tölurnar á hnappnum standa
fyrir sporbreiddina.



Takki fyrir aftur á bak saum.

Þú getur notað aftur á bak saum til að heflta fyrir saum og til að styrkja saum.
Ýttu aftur á bak takkanum niður. Haltu takkanum niðri meðan þú vilt að vélin saumi aftur á bak.

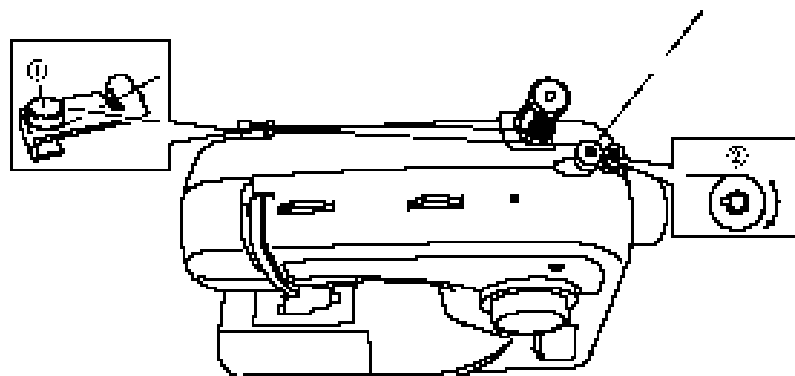
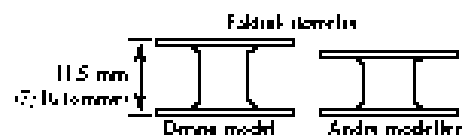


Þræðing

Spólun

Varúð:

- Notið aðeins rétta gerð af spólum,
- Við höfum sjálf þróað spólurnar sem fylgja vélinni. Ef þú notar spólur fyrir aðrar gerðir af vélun, saumar vélun ekki eins og hún á að gera.
-



1. settu tvinnakeflið á spólupinnann, og þræddu þráðinn um tvinnaspennuskífuna..

Varúð.

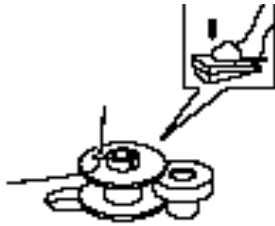
Ef spólutvinninn er ekki rétt þræddur, spólast ójafnt á spóluna.

2. Þræddu tvinnanaendann í gegn um gatið á spólunni.

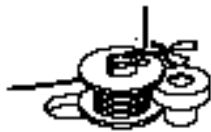
3. Settu spóluna á spóluhaldarann, og ýtti haldaranum til hægri. Snúðu spólunni réttisælis þar til fjöðrin á haldaranum smellur inn í spóluna.

Ath. Þetar valinn er beinn
Saumur eða breinn styrktur

Sæ 4. Haltu fast í endann á tvinnanum
me og stígðu varlega á mótstöðuna.
Þegar tvinnin hefur snúist um
spóluna, stoppaðu



5. Nú er tvinninn sem kemur
upp úr spólunni klipptur



6. Stígðu á mótstöðuna.



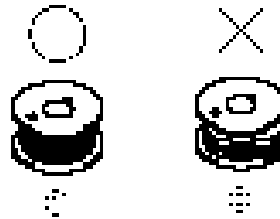
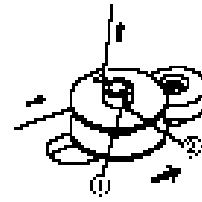
7. Taktu fótunn af mótstöðunni
þegar spólan er full.

8. Klipptu tvinnann, og taktu
spóluna af spólupinnanum.

Ath. Nálin hreyfist ekki þegar
snólað er

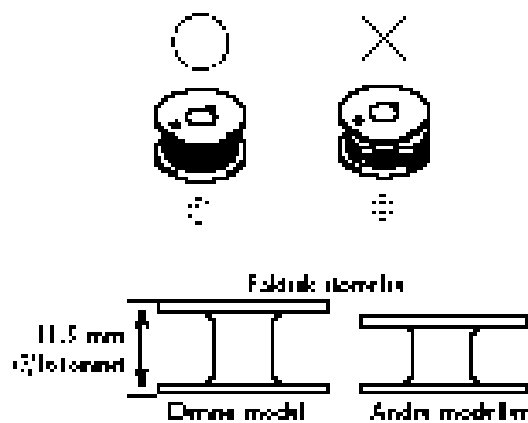
Varleg

- rana ein þenn, getur
nálin brotnað þegar
tvinninn er að klárast á
spólunni.
- Ef ekki spólast jafnt á
spóluna, getur
tvinnaspennan orðið of
laus eða nálin getur
brotnað.



Þræðing undirtvinna.

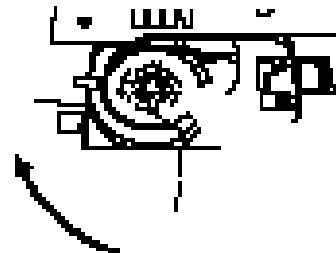
- Ef ekki er spólað rétt getur tvinnaspennan orðið laus sem getur valdið því að nál brotnar.
- Spólan er hönnuð sérstaklega fyrir þessa vél. Ef notaðar eru spólur úr öðrum velum, saumar vélin ekki eins og hún á að gera.
- Munið að slökkva á aðalrofanum á meða vélin er þrædd.



1. Settu nálina í efstu stöðu með því að snúa handhjólinu að þér. Lyftu fóthöldunni.
2. Ýttu á hnappann, og opnaðu hlífina.



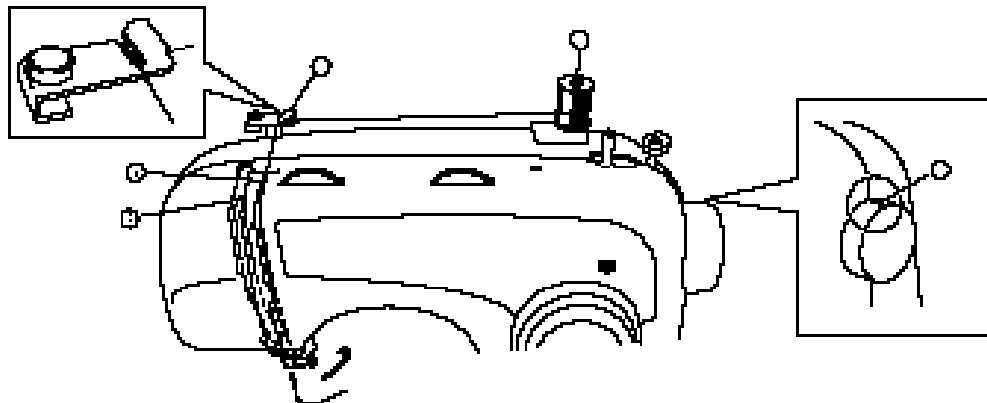
3. Settu spóluna í, þannig að tvinninn komi út í sömu átt og sést hér á myndinni.



Ath. að setja spóluna rétt í spóluhúsið, þannig að tvinninn liggi í rétta átt. Ef tvinninn snýr í ranga átt verður tvinnaspennan röng. Ath. að tvinninn sé settur rétt í gegn um spennuna á sóluhúsinu.



Þræðing yfirtvinna



1. Spólupinni
2. Tvinnastýring aftari
3. Tvinnastýring fremri
4. Tvinnaleiðar
5. merki á handhjóli

Varúð

Nauðsynlegt er að þræða vélina rétt. Annars getur tvinninn vafist upp á tvinnaleiðara m.m.

1. Mikilvægt.
Setjið fótinn í hástöðu

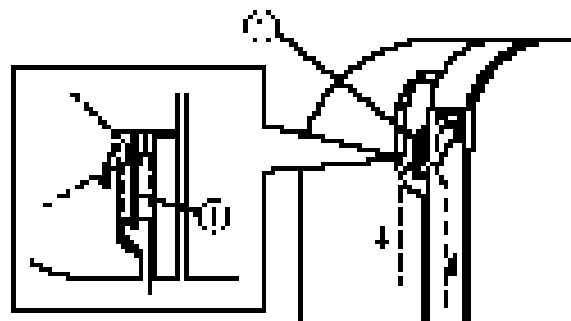
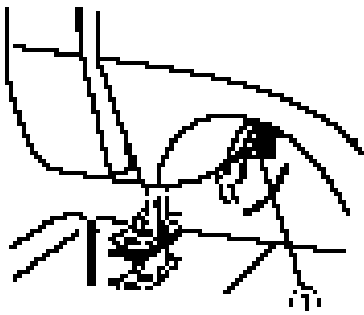
3. Dragðu spólustöngina upp og settu tvinnakeflið á stöngina.

Ath.

Ef keflið er ekki sett rétt á stöngina getur tvinninn flækst um stöngina.

Þræddu tvinnann eins og sýnir á myndinni.

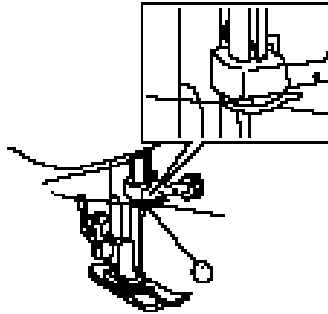
Mundu að þræða í gegng um þráðgjafann frá hægri til vinstri.



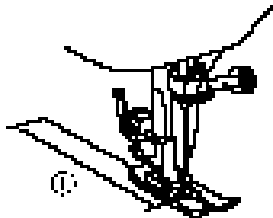
Tráðgjafur

ÞANNIG NOTUM VIÐ VÉLINA

6. Tvinninn er settur á bak við spennuna fyrir ofan nálina.

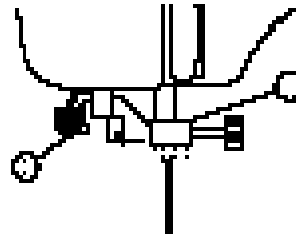


7. Mikilvægt.
Nálin skal þræða framan frá.
Ef vélin er með nálarþræðara,
er best að nota hann.



Nálarþræðari

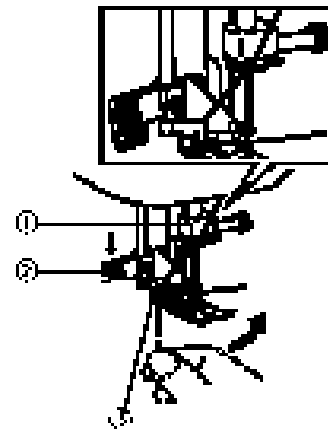
1. Slökktu á aðalrofanum.
2. Settu nálina í hástöðu með því að snúa handhjólinu að þér.



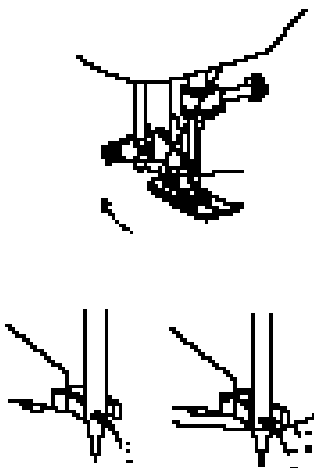
1. Nálarstöng.
2. Armur fyrir nálarþræðara

Atn. Þegar þú notar nálarþræðara þarf nálin að vera í efstu stöðu.

3. Þegar nálarþræðarinn er settur niður, krækist tvinninn í stýringuna.



4. Ýtti nálarþræðaranum eins langt niður og hægt er, og snúði síðan arminum aftur (frá þér). Ath. Að krókurinn fari inn í nálaraugað.

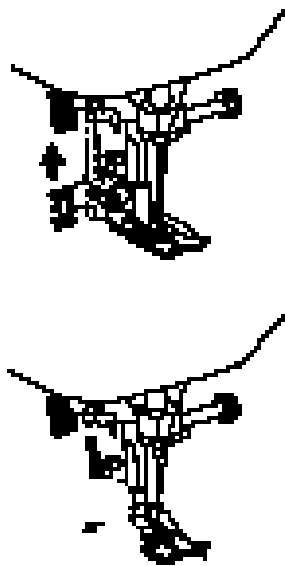


1. Krókur
2. Tvinni.

Haldið um tvinnann fyrir framan nálaraugað, til að tryggja að tvinninn fari í gegn um það.

5. Haldið létt í tvinnann, og snúði nálarþræðaraarminum þannig að krókurinn kræki í tvinnann

6. Híffðu arminn upp og dragðu tvinnann ca. 5 cm aftur úr nálarauganu.

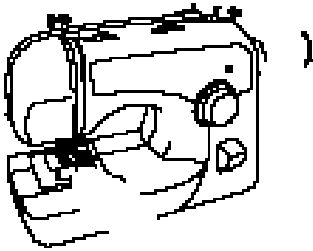


Varlega.

- Nálarþræðarann er hægt að nota til að þræða nálar í stærðinni 75-100. Sjá töflu á bls. 26 varðandi rétta nálarval miðað við tvinna.
- Það er ekki hægt að nota nálarþræðarann þegar er saumað með tvöfaldi, þrefaldri eða skrautsaumsnál (Wing).
- Mundir að rjúfa strauminn af vélinni þegar þú þræðir vélina.

Að taka upp undirtvinnann.

1. Haltu við yfirtvinnann og snúðu handhjólinu að þér til að hækka og lækka nálarstöðuna

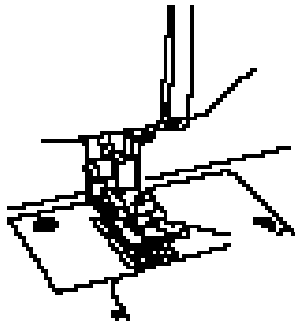


Spólan þrædd.

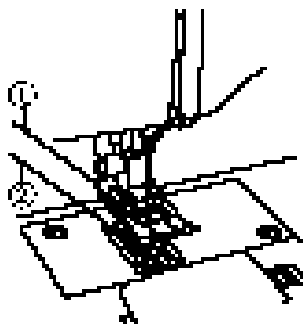
Þú getur byrjað að sauma án þess að taka tvinnann upp. Ef þú ert t.d. að rykka er rétt að draga tvinnann aðeins upp til að hafa smá enda til að toga í þegar rykkt er.

1. Dragðu tvinnann eins og pílan sýnir á myndinni.

2. Um leið og þú dregur í yfirtvinnan, tekur vélin undirtvinnann upp.



3. Togaðu í bæði yfir- og undirtvinnna ca. 10cm aftur fyrir vélina



1. Yfirtvinni
2. Undirtvinni

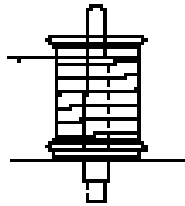
Saumað með tvöfaldri nál.

Við höfum útbúið vélina þannig að þú getur saumað með tvöfaldri nál, þ.e. notað tvö kefli. Hægt er að nota sama lit að sinn hvorn litinn af keflum til að sauma skrautsauma.

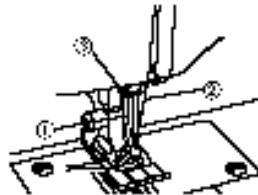
Varúð.

- Notaðu aðeins réttar tvöfaldar nálar. Fást í Pfaff Borgarljósum.
- Þegar þú saumar með tvöfaldri nál getur sporbreiddin ekki verið meir en 3 í það mesta, fer eftir breidd nálarinnar.
- Ath. að nálin fari ekki í saumfótinn.
- Nálararnar mega ekki vera bognar.
- Þegar aðeins zig-zag fótinn

Tvöföld nál þrædd.
Hver nál hefur sér tvinna.
Vinstri nálin þrædd. Fylgdu
leiðbeiningum um þræðingu á
venjulegri nál.
Hægri nálin þrædd. Þræddu
hægri nálina á sama hátt,
nema endlinn á ekki af fara
undir spennuna fyrir ofan
nálina.

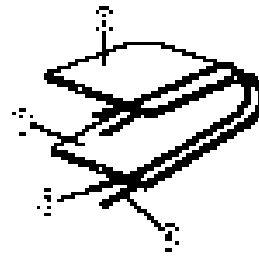


- Tvöföld nál sett í.
Settu nálina í nálarstöngina á
sama hátt og einföld nál. Flata
hliðin á að snúa aftur.
- Auka tvinnastöng.
Setti auka tvinnastöngina í
gatið sem er ofan á véinni.
Settu keflið á stöngina.



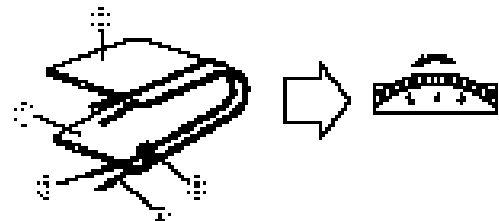
1. Vinstri tvinninn fer undir
spennuna fyrir ofan nál.
 2. Hægri tvinninn er fyrir
framan.
 3. Nálarspenna.
- Ath.
Ekki má nota nálarþræðara
Þegar tvöföld nál er þrædd

Tvinnaspenna.
Tvinnaspenna hefur áhrif á gæði
sporsins. Nauðsynlegt er að
leiðrétta spennuna þegar skipt er
um nál eða breytt um efni.
Ath. Við mælum með því að gera
ávallt sprufusaum
Áður en spennunni er breytt
Rétt spenna.
Rétt spenna er mjög mikilvæg, þar
sem of mikil eða of lítil spenna
veikir styrkleika saumsins eða
efnið kprast.



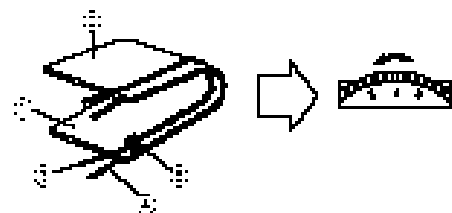
1. Réttan
2. Rangan
3. Yfirtvinni
4. Undirtvinni
5. Lykkjur hafa
myndast á réttunni.
6. Lykkjur hafa
myndast á röngunni
- 7.

Yfirtvinni og strekktur.



Lausn.
Minnið spennuna með því
að snúa hjólunu á lægri tölu

Yfirtvinni of laus



Lausn
Aukið spennuna með því að
snúa hjólinu á hærri tölu.

Efnis-, tvinna- og nálarsamsetningar

a efni		Tvinni Gerð Þykkt		Stærð af nál
Meðabykkt efni	Lérefit	Bómul	60-	75- 90
	Taft	Gerfi	80	75-90
	Flúnel	Silki eða	60-	75-90
	Gaberdín	silkiáferð	80	
Þunnt efni	Batist	Bómul	50-80	65-75
	Bómul	Bómul		65-75
	Georgette	Gerfi	60-	65-75
	Chiffon	Silki	80	65-75
Þykkt efni	Denim	Bómul	60-	90-100
	Flauel	Gerfi	80	90-100
	Tweed	Silki	60-	90-100
			80	
Teygjanleg efni	Jersey	Gerfi	50-	75-90
	Þrjónaefni		80	
			30-	
			50	
Stungusaumur		Gefi	0	90-100
		Silki		

Ath.

- Notið ávallt nálar no. 90 til 100 þegar saumað er með glærum nælontvinna.
- Gott er að nota sama tvinni undir og yfir.

Varúð:

Mundu að notast við ofangreinda töflu til að ná góðum árangri í saum.

Ef þú notar t.d. nál no 65 þegar þú saumar í þykk efni s.s. denim bognar nálin mjög auðveldlega, enda ger fyrir mjög þunn efni.

2. Beinn saumur og zig-zag saumur

Lestu þetta áður en þú byrjar að sauma

Varúð

- Til að koma í veg fyrir að þú meiðir þig skaltu fylgjast vel með nálinni þegar vélin er í gangi.
- Ekki teygja á efni þegar saumað er. Nálin gæti brotnað eða bognað.
- Notaðu aldrei bognar eða skemmdar nálar.
- Varastu að vélin sauma í títipróna.
- Notaður ávallt rétta saumfót.
- Þegar þú snýrð handhjólinu, snúðu því ávallt að þér, ekki frá þér. Þá getur tvinninn flækst í spóluhúsinu.

Beinn saumur

Saumur	Spor	Sporlengd	Spor-Breidd
Beinn Saumur	No.2	1-4	5-0*
Pref. beinn saumur	No. 14	SS1 2,5 SS 2,5	

*Snúðu takkanum fyrir sporbreidd til að stilla nálarstöðuna.

3. Settu fótinn niður og byrjaðu að sauma.
4. Saumaðu áfram þar til þú stöðvar.
5. Ýttu á afturábak takkann og saumaður nokkur spor afturábak.

Til að festa tvinnann, saumaður fram og aftur nokkrum sinnum. Saumaður áfram og í lok saum er tvinninn festur með því að sauma nokkur spor fram og til baka.

Að breyta um saumaátt.

1. Stöðvaður vélina á þeim stað sem út vilt breyta um saumaátt.
2. Lyftu saumfótinum og snúðu efni.



6. Stöðvaður vélina. Lyftu saumfætinum.
7. Dragðu aðeins í endann og notaður tvinnahnífinn til að kloppa endann.

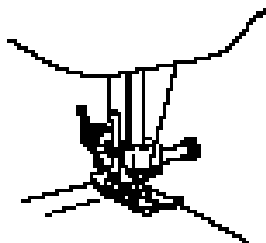
8. Til að undirbúa vélina fyrir næsta saum er best að draga ca. 10 cm. Tvinnu aftur úr vélinni.

Kantsaumurog teygjusaumur. Þú getur notað beinan saum fyrir kantsaum eða til að sauma þunn efni.

Notaður þrefaldan beinan saum þegar þú saumar teygjuefni.

Að breyta um saumaátt.

1. Stoppaðu vélina á þeim stað sem þú vilt snúa efninu. Hafðu nálina niðri.
2. Lyftu saumfætinum, snúðu efninu.



3. Settu saumfótinn niður og byrjaðu að sauma.

4. Til að undirbúa vélina fyrir næsta saum, er heppilegast að draga endann ca. 10 cm. Afturfyrir fótinn. Kantsaumur og teygjuefni. Notaðu beinan saum í kantsaum og þegar saumað er þunnt efni. Notaðu þriggja spora beinan teygjusaum þegar sauma skal teygjanleg efni.

Zig-Zag saumur

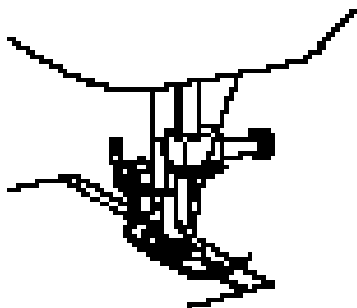
Saumur	spor	sporlengd	sporbeidd
Zig-zag-saum		F-4 11,64-31,61	0-5 0-3,161
- -			

Zig-zag saumur

Snúðu takkanum á zig zag saum

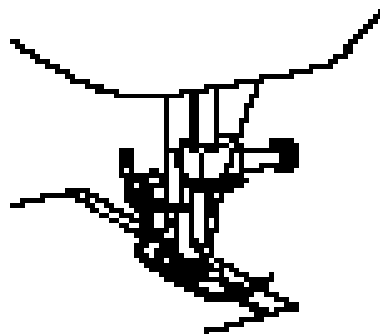
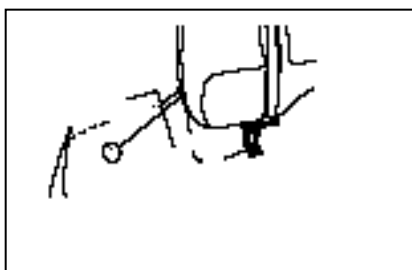
Að ljúka við saum (fela endann)

1. Saumaður að jaðri og stoppaðu þar.
2. Ýttu á aftur á bak takkann og saumaðu ca. 1 cm frá jaðri efnisins.



Að ljúka við saum.

1. stoppaður vélina. Settu nálina í hástöðu og ath að tvinnagjafinn sé einnig í hástöðu.
2. Lyftu saumfætinum og taktu varlega efnið til vinstri.
3. Notaður tvinnahnífinn til að klippa tvinnan, sjá mynd.



Við mælum með að þú saumir nokkur bein saum áður en þú sauma zig-zag saum.
Flatsaumur.
Stilltu á F svæðir, þá saumar vélin fallegan flatsaum.



Flatsaumur

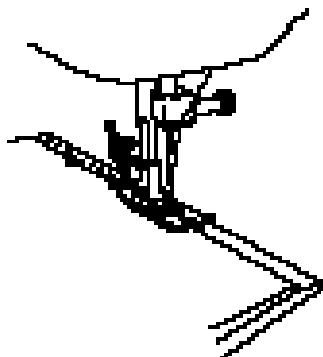
Ef zig-zag saumurinn er stilltur á "F", kemur flatsaumur. Flatsaumur er notaður fyrir hnappagöt og sem skrautsaumur. Stillið hjólið á "F", og stillið sporbreyddina á 0 – 5.

Innbyggðir saumar

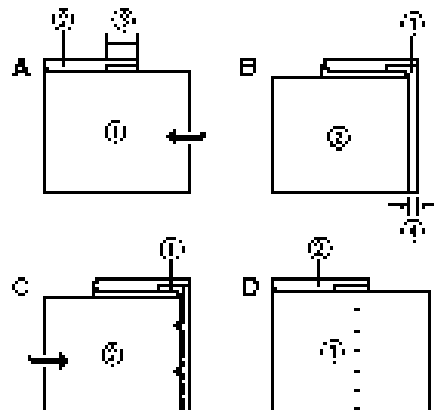
Blindfaldur

	F-2 11,64-1716	3-5 11,64-3716
	F-1.5 11,64-1716	3-5 11,64-3716
	F-1.5 11,64-1716	3-5 11,64-3716

Þú getur notað blindfald til að falda t.d. buxur, pils m.m. Notaður blindfald réttan blindfald, þ.e. fyrir ekki teygjanleg efni og teygjanleg efni. Saumurinn með smá zig-zag saum er ætlaður fyrir teygjanleg efni.



Hvernig brjótum við efnið.



Skeljasaumur

Saumur	Spor	Lengd	Breidd
--------	------	-------	--------

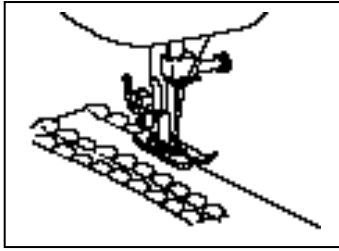
	F-3 11,64-1,91	3-5 11,64-3716	
--	-------------------	-------------------	--

Skeljasaum má nota sem kantsaum með því að herða á yfirtvinnaspennu. Hækkið á yfirtvinnaspennu Brjótið smá fald og saumið í kantinn, þannig að saumurinn taki kantinn inn.

Að festa teygju

1. Leggjið teygjuna á efni.
2. Teygjið á teygjunni fyrir framan og aftan fótinn, meðan saumað er.

Saumið hægt



Gerð saums	Saumur	Sporl	Sporbr
Teygju	No.6	F-2,5	3-5

Gott era ð nota teygjanlegt zig-zag til að gera við bætur og rifur, sauma saman teygjanleg efni m.m.

Ístopp:

1. Stillið sporlengdartakkann á "F" og 2,5.
2. Leggir undirlag undir gatið sem á að stoppa í
3. Saumið yfir gatið

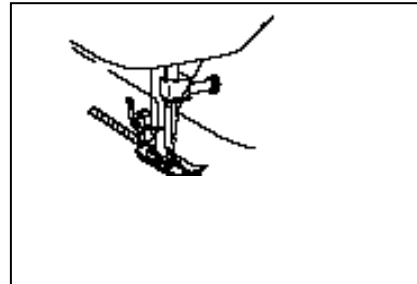
Teygjunlegt zig-zag



Þekjusaumur

Hægt era ð nota þriggja spora zig-zag sem þekjusaum.. Hann kemur mjög vel út í teygjanleg efni. Ef notaður er glær tvinni, sést saumurinn varla.

1. Brjótið efnið inn á við (ef vill). Leggjið jaðrana saman og saumið í miðju, þannig að saumurinn efti bæði efnin saman

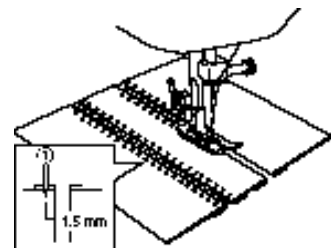
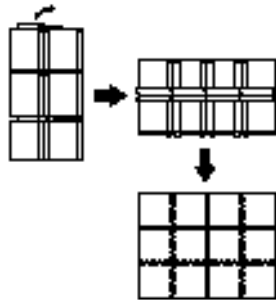


Saumur með tvöfalda virkni.

Gerð	Saumur	sporl.	Sporbr.
Saumur m. tvöf. virkni		F-3 11/64-1/8"	3-5 11/8-3/16"
Teygjanl fúgus.		F-3 11/64-1/8"	3-5 11/8-3/16"
Vöndul saumur		F-3 11/64-1/8"	3-5 11/8-3/16"

1. Brjóta upp á butane, þræða jaðrana á þunnan pappír með smá bili á milli.
2. Stillið vélina á vöflusaum, fagot-saum eða annan skrautsaum.
3. Saumið með kantinum. Togaðu smá í endana þegar byrjað er að sauma.
4. Fallegt er að nota frekar grófan tvinnna.
5. Fjarlægðu pappírinn. Endaðu með því að sauma fram og aftur nokkrum sinni.

Þessir saumar eru notaðir til að sauma saman 2 stk, s.s. bútasaum.



Overlockspor

Þessir saumar eru notaðir til að sauma saman 2 stk. með millibili á milli stykkjanna.
Brjótið upp á kantana, pressið niður brotin
Saumið saman bæði stykkinn með smá bili milli kantanna.

Bútasaumur

Gerð	Saumur	sporlengd	sporbreytt
<u>Vöflusaumur</u>		 Fast 2,5 13/32"	3-5 11/8-1 3/16"
<u>Fagot-saumur</u>		 Fast 2,5 13/32"	3-5 11/8-1 3/16"
<u>Skrautsaumur</u>		 Fast 2,5 13/32"	3-5 11/8-3/16"

Gerð	Saumur	sporl.	Sporbr.
Teygjanl Skeljas.		F-3 11/64-1/8"	3-5 11/8-3/16"
Overlock		Fast 2,5 13/32"	3-5 11/8-3/16"
Overlock		Fast 2,5 13/32"	3-5 11/8-3/16"
Peysus.		Fast 2,5 13/32"	3-5 11/8-3/16"
Peysus.		Fast 2,5 13/32"	3-5 11/8-3/16"
Sams.s.		Fast 2,5 13/32"	3-5 11/8-3/16"
Sams.s.		Fast 2,5 13/32"	3-5 11/8-3/16"

Bútasaumur

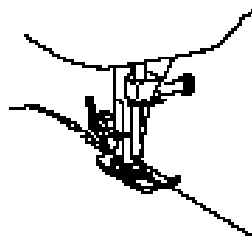
Saumur	Sprol.	Sporbr.
Gerð		
Smokks.		
Fagots.		
Skrauts.		

Þú get
að sau
frá jöð
henta
efni.

- 1.
2. Settu efnið undir
fótinn, þannig að
jaðarinn sé ca. 3mm til
vinstri frá miðju
saumfótarins. Þessir
saumar henta best fyrir
saum sem er ca. 5mm,
þar sem hægri hlið á
sporinu (zig-zag hliðin)

Notaður fjaðursauminn sem
skrautsaum eða í jaðra.

1. Veldu saum
2. Leggðu efnið með réttuna
upp.
3. Klipptu að saumnum.



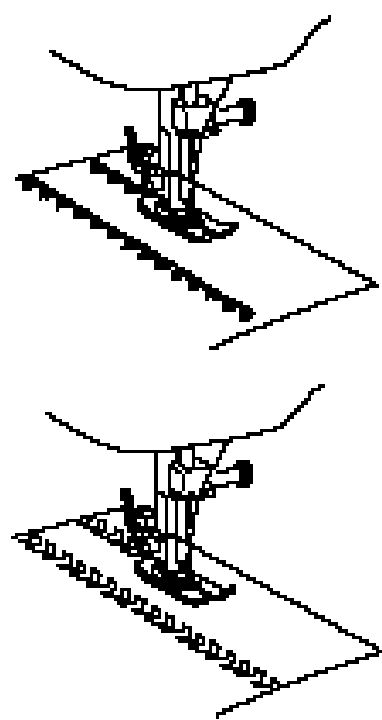
Ef saumurinn er breiðari
en sporin, skal klippa upp
að sporunum.



Þrefalt zig-zag er gott að nota
þegar saumað er þykkt
teygjanlegt efni. Einnig er það
fallegt sem skrautsaumur.

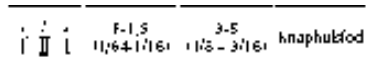


	F-1, S 11/64-13/16	3-5 11/8-3/16
	 Fast 2, 5 13/32	3-5 11/8-3/16
	 Fast 2, 5 13/32	
	 Fast 2, 5 13/32	3-5 11/8-3/16
	 Fast 2, 5 13/32	
	 Fast 2, 5 13/32	3-5 11/8-3/16
	 Fast 2, 5 13/32	
	 Fast 2, 5 13/32	3-5 11/8-3/16
	 Fast 2, 5 13/32	
	 Fast 2, 5 13/32	3-5 11/8-3/16
	 Fast 2, 5 13/32	
	 Fast 2, 5 13/32	3-5 11/8-13/64
	 Fast 2, 5 13/32	3-5 11/8-13/64
	 Fast 2, 5 13/32	3-5 11/8-3/16
	 Fast 2, 5 13/32	3-5 11/8-3/16
	 Fast 2, 5 13/32	3-5 11/8-3/16



Hnappagöt og tölur

Gerð Sporl. Sporbr. Fótur

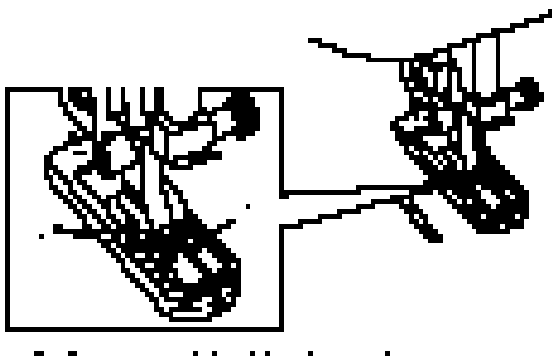


Ath. Vio mælum með að þú gerir nokkur “prufu” hnappagöt. Þau saumar er í mjúkt eða teygjanlegt efni, er best að setja undirlag undir efnið. Varúð. Ef fóturinn er festur rétt, getur nálin rekist í hann, bognað eða brotnað.

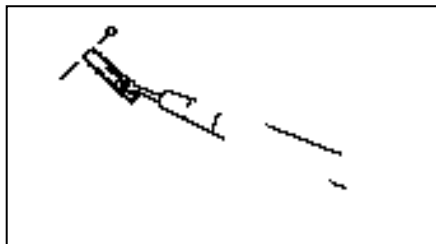
1. Merktu staðfestningu á hnappagatinu og lengd.
2. Festu fótinn, renndu rammanum aftur á bak, þar til hann stoppar, með plaststk. Fremst á rammanum.
3. Fyrst er saumuð hefting. Best er að hafa heftun fyrir miðju.

Trin	Sýt del	Mönster
Trin 1 (Fremste hrensel)		
1. Still knappen til valg af mönster på "a". 2. Sænk trykkloden, og sy 5-6 stíng. 3. Stop maskinen, når nålen står i venstre side af stíngene, og hæv derefter nålen fra stoffet.		
Trin 2 (Venstre side)		
1. Drej knappen til valg af mönster til "b". 2. Sy langs kridstregnen. 3. Stop maskinen, når nålen står i venstre side af stíngel, og hæv derefter nålen.		
Trin 3 (Bageste hrensel)		
1. Drej knappen til valg af mönster til "c" (samme position som i trin 1). 2. Sy 5-6 stíng. 3. Stop maskinen, når nålen står i højre side af stíngene, og hæv derefter nålen fra stoffet.		
Trin 4 (Højre side)		
1. Drej knappen til valg af mönster til "d". 2. Sy højre side, til nålen når de stíng, der blev syet i trin 1.		

Opnið hnappagatað með sprettuhníf. Varist að skera ekki upp í heftinguna



3. Opnaður hnappagatið með sprettuhnífnum. Varanstu að skera í undirleggsþráðinn eða heftinguna.



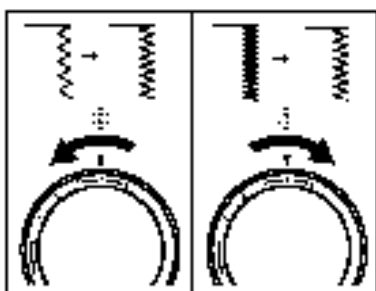
Varðuð.

Varastu að halda fringrunum fyrir framan sprettuhnífinn. Hann getur runnið til og stungið í fingurna.

Hnappagatið stillt.

Ef sporin eru ekki jafn þétt báðum megin, er hægt að gera eftirfarandi stillingar:

1. Stillið sporlengdartakkan á milli "F" og 1,5. Saumið prufu til að sjá hvernig hnappagatið kemur út.
2. Ef hægri hlið á hnappagatinu er gróf eða of þétt, er hnappagatið stillt með sporlengdartakkanum.

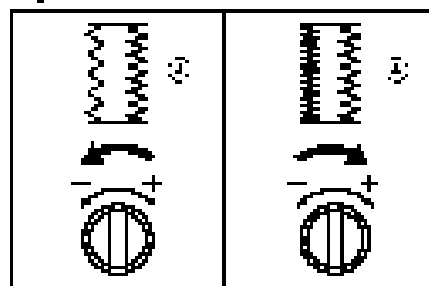
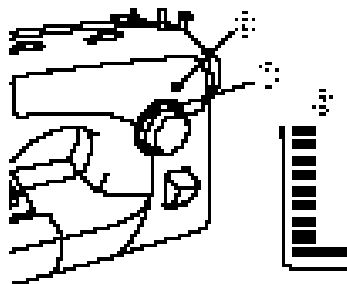


1. Hægri leggur.
2. Stytttri
3. lengri.

3. Þegar hærði hlið hnappagatsins er viðunandi er hnappagatið saumað.
4. Ef vinstri leggur er of grófur eða of þéttur er hann stilltur á eftirfarandi hátt:

Ef vinstri leggur er of gisinn, er fínstillingarhjólínu snúið að – átt með stóru skrufjárn.

Ef vinstri leggurinn er of þéttur er hjólínu snúið í + átt með skrufjárn. Þessi aðgerð tryggir að báðir leggir hnappagatsins verða jafnir.



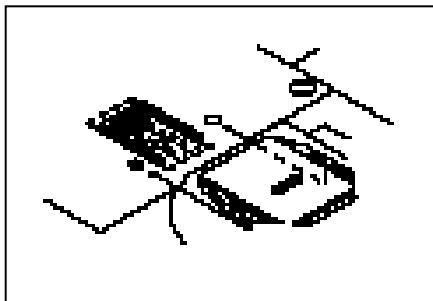
1. Hjól til að stilla sporlengdina.
2. Fínstillingartakki fyrir hnappagat.
3. Vinstri leggur.
4. Hnappagat.

Að festua tölur.

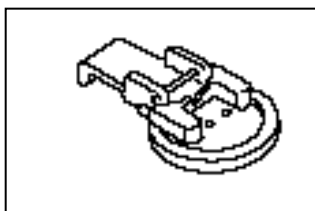
Saumur spor Sporl. Sporbr. Fótur Annað

2 1/2 mm	1 mm	F 11/64"	Alle	Tråkkad til kno- ring af knapper	Stoppe- plade
-------------	---------	-------------	------	---	------------------

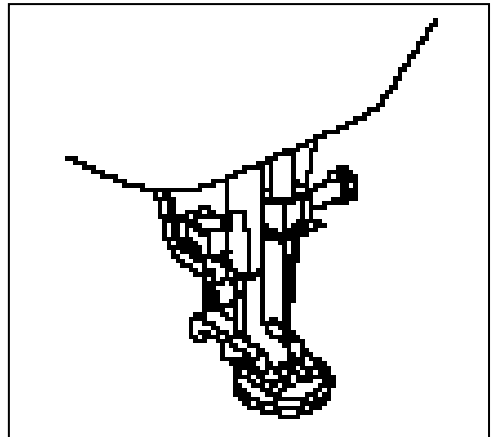
1. Mældu millibilið milli gatann á tölunni, og stiltu breiddina.
2. Taktu vélina úr sambandi.
3. Skiptu um fót. Settu tölufótinn á vélina.
4. Settu stoppplötuna yfir stingplötuna.



5. Settu vélina í samband.
6. Leggðu töluna undir fótinn og ath. að nálin fari örugglega í gegn um götin á tölunna. Ef nálin fer í töluna, er vélin ekki stillt.



7. Saumaðu hægt ca. 10 spor.



8. Taktu efnið úr vélinni. Klipptu bæði undir og yfirtvinna, togaðu endana niður og hníttu saman á röngunni.



Svona notum við fylgihluti

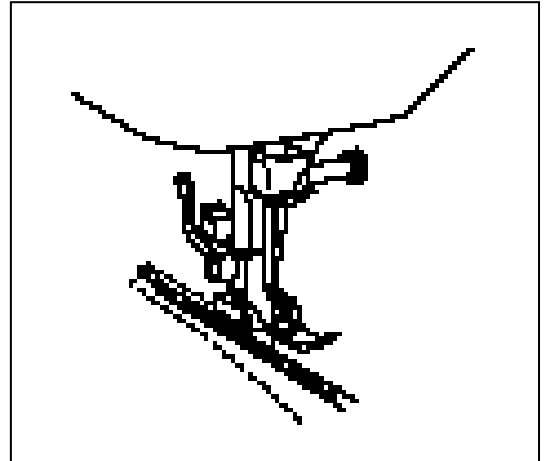
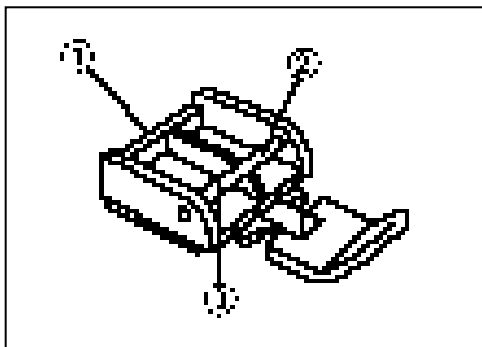
Líga
sam

2.5
miðja

Lýnla-
fod

4. Byrjaðu að sauma út frá neðsta hluta á lásnum og upp. Þetta er gert báðum megin.

Hægt er að sauma hinar ýmsu gerðir af rennilásnum með rennilásafætinum. Auðvelt að að færa hann milli vinstri og hægri hliðar. Settu fótinn á vinstri hlið þegar sauma á hægri hlið á lásnum. Settu fótinn á hægri hlið þegar sauma á vinstri hlið á lásnum.



1. Rennilásafótur.
2. hægri hlið til að sauma vinstri hlið á lás.
3. Vinstri hlið til að sauma hægri hlið á lás.

1. Stilltu vélina á beinan saum, sporl. Milli 2 og 3. Stilltu sporbreiddina á 2,5 (miðja)
2. Settu fótinn niður, og festu fótinn annað hvort hægra eða vinstra megin.
3. Brettu upp á efnið ca. 2cm, og settu lásinn undir brotið efnið. Settu nálina niður annað hvort vinstra eða hægra megin á lásnum.

Ath. Snúðu handhjólina varlega, þannig að nálin hitti ekki rennilásafótinn. Ef þú velur annan saum en beinan saum, getur nálin rekist í fótinn.

5. Þegar saumað er seinni hliðin á lásnum er fyrst slökkt á vélinni. Fóturinn losaður og fluttur á hina hliðina. Þá er haldið áfram að sauma hina hliðina á lásnum á sama hátt og sú fyrri, þ.e. Byrja neðst og sauma upp.

